新 コース 清道～密陽～梁山・蔚山太和江 “現地2日間で103km”

旅行企画・実施
株式会社ヴィーナストラベル
（関釜フェリーグループ） 下関支店

あなたの愛用自転車で韓国を走ろう　関釜フェリーで行く

第12回 韓国サイクリングツアー

下関港発　2020年3月27日(金)

重要なお知らせ
催行延期

韓国・大邱広域市及び慶尚北道清道郡に対する感染症危険情報が発出されたことに伴い、当ツアーは催行延期となりました。別途出発日は3月中旬に発表いたします。

●基本プラン旅行代金
（おひとり様あたり/2等船室往復利用/ホテル2名一室利用）

ご愛用のスポーツサイクルでご参加ください！

このツアーには添乗員・サイクリングディレクターが同行します！

下関港からは自転車は原形のままご参加頂けます。（輪行バッグは不要です）

関釜フェリー

ツアー内食事は7食付き！ **42,800円**

（ホテル1名一室利用追加代金 2，500 円）

このツアーには往復のフェリー燃油サーチャージ、下関港・釜山港で必要な港湾施設使用料、国際観光旅客税、及び往復のフェリー自転車手荷物代金として6,300円が別途必要です。

山口県サイクリング協会会員 及び JCA会員は基本代金より1,000円割引

※遠方からもご参加ください。
これまでに、群馬・千葉・東京・富山・滋賀・大阪・岡山・広島・島根・熊本・長崎など各地から ご参加いただいております！

現地では2日間のわたり、全体の90%以上の区間が自転車専用道路です！
平坦舗装路を平均20～24km/hで走りやすいコースをサイクリング！
（現地1日目）清道～密陽～梁山 約62km
（現地2日目）蔚山太和江 約41km
写真は第1～第11回韓国サイクリングツアー実施時に撮影のものです。

受付
先着35名様！

ツアー詳細は 関釜フェリーサイクリング 検索

詳しくは裏面、及び別紙旅行条件書をご確認の上お申し込みください。

＜協力＞韓国観光公社福岡支社
＜後援＞山口県サイクリング協会

韓国観光公社 KOREA TOURISM ORGANIZATION

（写真は全て当社撮影）

スケジュール　3泊4日	
3/27（金）	下関国際フェリーターミナル（17:30まで）に集合～～関釜フェリーにて、海路釜山へ・船中で結団式と安全講習会を実施予定　《船内展望浴場完備》 ・夕食：〇「月替わりお薦めメニュー」　【宿泊】船中
3/28（土）	船内朝食～釜山港（08:00着）＝【観光バス＆トラックにて清道邑城まで移動】＝ ［午前］　清道川サイクリングロード（22ｋｍ）　【MAP①】 **桜並木の美しい清道川・旧京釜鉄道廃線跡のサイクリング！** ［午後］　密陽江・洛東江サイクリングロード（40ｋｍ）　【MAP②】 **韓国三大楼閣嶺南楼をスタートし、夕刻ムルグン駅“駅桜”まで！** ゴール地点より＝【観光バス＆トラックにてホテルへ移動】＝夕食へご案内 ・朝食：〇船内・昼食：〇レストラン・夕食：〇レストラン 【宿泊】蔚山市内ホテル（東横イン蔚山三山洞・2019年にOPEN！！）
3/29（日）	朝食後ホテルチェックアウト＝【観光バス＆トラックにて太和江へ移動】＝ ［午前］　太和江・東川サイクリングロード（41ｋｍ）　【MAP③】 **桜の名所酎川亭渓谷から下り基調で蔚山市内を東へ横断！** ゴール地点より＝【観光バス＆トラックにて釜山港へ移動】＝国際市場（散策）＝釜山港（チェックイン）～～～関釜フェリー～～ ・朝食：〇・昼食：〇レストラン・夕食：〇船内　【宿泊】船中
3/30（月）	～下関港国際ターミナル（07:45着）＝入国手続き後、解散 ・朝：×船内各自

【基本旅行代金に含まれるもの】
フェリー2等往復運賃（船内宿泊）/食事（7回）/現地1泊分宿泊代金/現地2日分移動代（当ツアーグループでの移動になります。）/現地2日分の自転車輸送用トラック代/旅行特別補償保険料/すべてツアー内指定分に限ります。　添乗員は同行します。現地では日本語ガイドも同行します。【募集人員】サイクリスト先着35名様

現地では・・安心のトラック＆観光バス同行
サイクリングは平坦路を平均速度20～24km/hで途中適宜休憩を入れながらの団体走行となります。
体力に合わせて距離を調整することも可能です。
全体的にゆるやかな下り基調の快走路です。

船室グレードアップ 追加代金（往復）	1等（シャワー・トイレ設置）	特等（バス・トイレ・冷蔵庫設置）
	2～4名定員洋室 または 4名定員和室	2名定員（ツイン）
	7，000円追加（おひとり様あたり）	18，000円追加（おひとり様あたり）
	（定員未満貸切料 不足1名につき ＋4,000円。 ただし4名部屋を3名で利用時は不要。）	（定員未満貸切料 不足1名につき ＋8,000円）

船室には限りがございますので、お申し込みはお早めにお願いいたします。

当ツアーはパスポート（旅券）が必要ですが、未取得の方はお申込みの段階ではパスポートは不要です。お申込みいただきましてから、各自パスポートをご取得いただき、3月16日頃までに必ず、パスポート番号などを当社宛てにお知らせください。（パスポートの有効期限切れにご注意ください）

ツアー特典

韓国観光公社より、うれしいプレゼント！
四大河川　韓国国土縦走自転車道路
サイクリングパスポートを差し上げます。
（自転車１台１名様につき１冊）

【協力】韓国観光公社福岡支社

※プレゼントは新規参加の方に限ります。

スタンプラリー感覚で国土縦走にチャレンジ！

↓ 自転車の運搬はトラックを使用し安全に行います

トイレはサイクリングロード途中に十分に整備されています。

ご参加の皆様の写真は次回以降の募集用パンフレット等に掲載させていただくことがあります。あらかじめご了解の程宜しくお願いします。

＜ご注意事項・ご案内＞　お申し込みはまずはお電話でお問い合わせください

＊当ツアーは多くのサイクリングを趣味とされている方々のご参加をお待ちしております。（満１２歳以上の方が対象）高低差ほとんど無いコースであり、海外サイクリング初心者の方でも安心してご参加いただけます。＊スポーツサイクルでのご参加、且つ走行時のヘルメット・グローブの着用は必須とさせていただきます。＊平均速度は平坦路で20～24ｋｍ/ｈで速度調整します。＊サイクリングに不要な手荷物類は観光バスでお預かりします。バス内保管中の盗難、紛失等の損害に関しましては、当社としては責任は負いかねますので、予めご了承ください。貴重品は各自身に付け管理をお願いいたします。＊当ツアーは大雨の時を除き原則「雨天決行」とします。実施判断につきましては当日の状況を見て当社で判断させていただきます。＊ツアー出発後につきましては、サイクリングを中止した場合の旅行代金の返金はございません。予めご了承ください。＊常備薬・軽食（飴、菓子）、及び水筒（飲み物類）は必ず各自ご持参ください。＊雨具としてカッパをご準備ください。（防寒着にもなり便利です。）＊ヘルメット・・・安全の為に欠かせません。走行中はご着用ください。＊シャツ・・・着替えをご準備ください。※サイクリングの距離　ツアー２日目約６２ｋｍ／ツアー３日目は４１ｋｍ団体走行となります。＊必要最低限の工具、空気入れ、パンク対応グッズは準備いたしますが、ツアー中の専門的な修理に際しては対応いたしかねます。最低限の修理道具・スペアチューブは各自ご用意をお願いします。　＊けがなどの対応について・・・応急処置用の必要最低限（絆創膏、消毒薬など）の薬剤を準備いたします。　■最少催行人員／15名　■添乗員は同行します。現地では観光バス内に現地係員が同行します。■万一のときの為に、各自海外旅行傷害保険にご出発前にご加入ください。

自転車の運搬中、積み込み、積み下ろし時など、ご参加者の自転車などのお荷物は、当社スタッフ及びバス・トラック乗務員・及び現地釜山のサイクリング関係者が十分注意して取扱いさせていただきますが、万が一の紛失、破損などの損害が発生した場合は、当社が加入する補償の範囲内（限度額15万円/ただし一個又は一対についての補償限度は１０万円）となります。また、当社では、ご参加の皆様の万が一の事故に備えて、当社約款特別補償規定に基づき、お客様が募集型企画旅行中に被られた一定の損害について、補償金をお支払することがあります。詳細補償内容につきましてはお申し込み時に別紙旅行条件書をお渡ししますのでご確認ください。病気・けがなどには多額の治療費・移送費等がかかることがあります。また事故の場合加害者への賠償金請求や賠償金の回収が大変困難なのが現状です。皆様に安全にツアーを楽しんでいただくため、お客様ご自身で十分な額の海外旅行傷害保険にご加入いただくことを強くお勧めします。

■日本国籍以外の方は自国の大使館・領事館、渡航先の大使館・領事館、入国管理事務所にお問い合わせ下さい。■パスポート残存期限は韓国入国時に有効期限が3ヶ月以上残っていることが望ましい。

旅行条件のご案内（要約）　詳しい旅行条件を説明した書面を用意いたしておりますので事前に確認のうえ、お申し込みください。

お申し込みの際には必ず旅行条件書（全文）をお受け取りください。この旅行は㈱ヴィーナストラベルが企画して実施する旅行であり、ご参加されるお客様は当社と募集型企画旅行の契約を締結することになります。

◎お申し込みの方法と契約の成立
①申込書に所定の事項を記入し、お一人様につき下記の申込金を添えてお申し込みください。
申込金は旅行代金・取消料、または違約金の一部として取り扱います。
②電話などにてご予約の場合、当社が予約を承諾する旨を通知した日から起算して3日以内に申込書と申込金を提出していただきます。

旅行代金	2万円未満	2万円以上5万円未満	5万円以上10万円未満	10万円以上
お申込金（お一人様）	5,000円以上	10,000円以上	20,000円以上	旅行代金の20%以上

③旅行契約は申込金を受領した時に成立するものといたします。

◎旅行代金のお支払い
旅行代金は旅行開始日の14日前までにお支払いください。
●旅行代金に含まれるもの／旅行日程に明示した船舶の乗船代金及び宿泊代金、食事代金、入場料金、旅行取扱料金及び消費税など諸税
●旅行代金に含まれないもの（一部を例示します）／自由行動中やコースに含まれない交通費、飲食などの諸費用及び別途料金のオプショナル代金、その他個人的性質の諸費用

◎旅行契約の解除
契約成立後、お客様のご都合で旅行を取消される場合は旅行代金に対してお一人様につき次の料率で取消料をいただきます。

海外旅行に係わる取消料　（旅行開始日の前日から起算してさかのぼって）

取消日	31日前	30日前から3日前	旅行開始の前々日及び前日	旅行開始当日	旅行開始後及び無連絡不参加
取消料	無料	20%	30%	50%	100%

上記補足：ピーク時（4月27日～5月6日、7月20日～8月31日、12月20日～1月7日）は40日前より31日前は10%

◎当社の免責について
①当社は当初の運行計画によらない運送サービスの提供など、当社が関与しえない理由によるお客様の損害は責任を負いません。
②当社は運送機関の遅延、不通、スケジュールの変更、経路変更など、これによって生じる旅行日程の変更、目的地滞在期間の短縮、又は旅行の中止などの場合の責任は負いません。

◎特別補償
当社はお客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な事故により生命・身体に被られた損害について一定の補償金及び見舞金を支払います。ただし、その損害がお客様の故意、無免許、酒酔い運転、疾病などのほか、スカイダイビングなど危険な運動中によるものである場合は上記の補償金を支払いません。

◎個人情報について
当社は旅行申込書に記載された個人情報（氏名・住所・電話番号等）については、お客様との間の連絡、お申し込みいただいた旅行における運送・宿泊・公的機関等の提供するサービス手配のため、また旅行情報のご案内等必要な範囲で利用させていただきます。

＜旅行企画・実施＞お申込みお問い合わせは　（観光庁長官登録旅行業第1101号　JATA正会員）
下関国際フェリーセンター
株式会社ヴィーナストラベル　下関支店
＜関釜フェリーグループ＞
総合旅行業務取扱管理者　中野洋平
〒750-0066 下関市東大和町1-10-60 関釜フェリー内
TEL：083－228－0777
FAX：083－224－3006
【営業日】月～金　9:00～18:00【休業日】土曜・日曜・祝祭日・臨時休業日

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引の責任者です。この旅行契約に関し担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく取扱管理者にご質問ください。